

全民希臘文 (初階)

中華福音神學院 ▪ 2023 暑密

1

相關事宜

■日期

- 6/21~8/30
- 每週三，11次

■時間

- 19:00~21:35

■地點

- 視訊 ~~&~~ 實體

■課程分組

- 2~3 人一組 (請自行協調名單)
 - 年紀輕的當組長
 - 每週約定時間
 - 討論作業、彼此代禱

2

為何要唸神學院？

神學院在教.....

聖經神學 (BT)

- 五經、歷史書...保羅書信、一般書信
- 單卷聖經：創、出、利...約、猶、啟
- 聖經、舊約、新約、保羅神學 ...

教義神學 (ST)

- 教義學：神論、人論、基督論、救恩論、教會論、末世論 ...
- 倫理學：政治、經濟、科技、生態

聖經

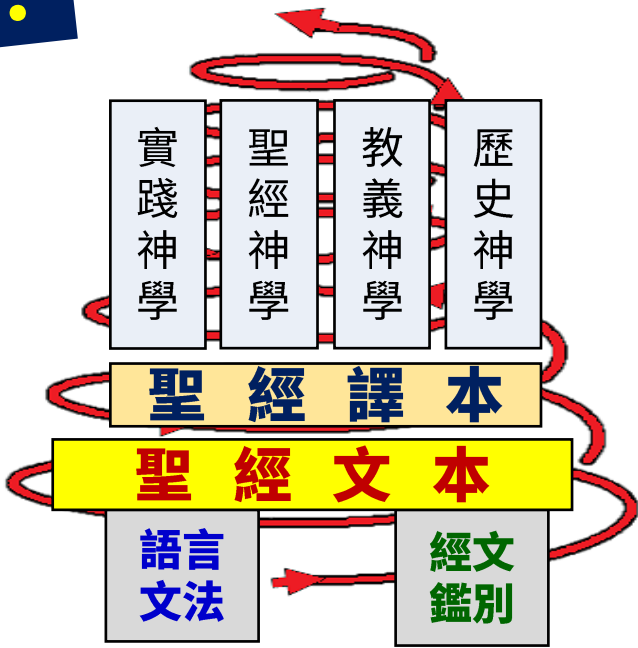
歷史神學 (HT)

- 教會歷史、釋經史、教父神學、宗教改革、清教徒、奧古斯丁、馬丁路德、加爾文...

實踐神學、教牧神學 (PT)

- 講道學、教牧學、教會建造、輔導關顧、開拓植堂、領導管理、佈道宣教、網路媒體 ...

為何要學希臘文？



為何要學希臘文？

原文 ⇒ 解經 ⇒ 事奉

...

...

...

5

學習策略

■大量使用數位工具

➢ 減少、挪去背誦詞形變化之苦

■直接進入經文閱讀

➢ 馬上學以致用，強化學習動機

➢ 以「閱讀的量」提升「閱讀的質」

■原文譯本互相發明

➢ 用「原文閱讀」發現問題 ⇔ 用「比較譯本」發現差異

■解經默想引領前行

➢ 隧道盡頭的亮光！

6

課程大綱

	日期	課前繳交	課程內容	課後作業
#1	6/21		課程介紹、希臘文基礎	作業① (太 1:1-6a)
#2	6/28	作業①手抄&錄音&圖析	經文圖析、語法探討	作業② (太 6:9-13)
#3	7/5	作業②手抄&錄音&圖析	經文圖析、語法探討	作業③ (約 1:14-18)
#4	7/12	作業③手抄&錄音&圖析	經文圖析、語法探討	作業④ (約 3:14-19)
#5	7/19	作業④手抄&錄音&圖析	經文圖析、語法探討	作業⑤ (約壹 1:5-9)
#6	7/26	作業⑤手抄&錄音&圖析	經文圖析、語法探討	作業⑥ (約壹 2:7-11)
#7	8/2	作業⑥手抄&錄音&圖析	經文圖析、語法探討	作業⑦ (路 11:9-13)
#8	8/9	作業⑦手抄&錄音&圖析	經文圖析、語法探討	作業⑧ (腓 2:19-24)
#9	8/16	作業⑧手抄&錄音&圖析	經文圖析、語法探討	作業⑨ (太28:16-20)
#10	8/23	作業⑨手抄&錄音&圖析	經文圖析、語法探討	作業⑩ (啟 21:1-5)
#11	8/30	作業⑩手抄&錄音&圖析	經文圖析、語法探討	繼續原文讀經

7

課後作業

■一訣竅：階梯式重複

➢ 每天一新二舊

1	1-2	1-3	2-4	3-5
---	-----	-----	-----	-----

➢ 週末總複習

■三要素

- 反覆跟讀 (shadowing)
- 經文理解 ⇒ 默想！
- 單字背誦

HW① (Mat 1:1-6a)

N-NSF	N-GSF	N-GSM-P	N-GSM-T	N-GSM	N-GSM-P	N-GSM	N-GSM-P
[The] book	of [the] genealogy	of Jesus	Christ	son	of David	son	of Abraham
βίβλος	γενέσεως	Ἰησοῦς	Χριστοῦ	υἱός	Δαυίδ	υἱός	Ἀβραάμ
Mat 1:1							

N-NSM-P	V-AAI-3S	T-ASM	N-ASM-P	N-NSM-P	CONJ	V-AAI-3S	T-ASM	N-ASM-P	N-NSM-P	CONJ
Abraham	begat	-	Isaac	Isaac	then	begat	-	Jacob	Jacob	then
Ἀβραάμ	γεννᾶω	ὁ	Ἰσαάκ	Ἰσαάκ	δέ	γεννᾶω	ὁ	Ἰακώβ	Ἰακώβ	δέ
Mat 1:2										

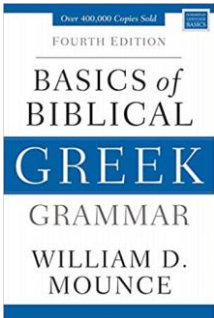
V-AAI-3S	T-ASM	N-ASM-P	CONJ	T-APM	N-APM	P-GSM	N-NSM-P	CONJ	V-AAI-3S	T-ASM	
begat	-	Judah	and	the	brothers	of him	Judah	then	begat	-	
γεννάω	ὁ	Ἰούδας	καί	ὁ	ἀδελφός	αὐτός	Ἰούδας	δέ	γεννάω	ὁ	
ἐγέννησεν	τὸν	Ἰούδαν	καὶ	τοὺς	ἀδελφούς	αὐτοῦ,	Mat 1:3	Ἰούδας	δέ	ἐγέννησεν	τὸν

HW① 單字背誦 (10個)

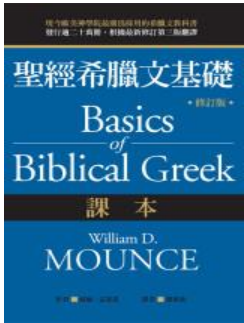
- **ὁ, ἡ, τό** (19861)
 - the
 - 視情況翻譯，有時可譯成「這個」、「那個」等
- **καί** (9019)
 - and; even, also; namely
 - 並且、然後、和
- **αὐτός, -ή, -ό** (5595)
 - personal: he, she, it (him, her); they (them) || reflexive: him/her/itself || identical: same
 - 自己、他

8

課本



Mounce, William D.
Basics of Biblical Greek Grammar. 4th ed.
Grand Rapids:
Zondervan, 2019.



威廉·孟恩思。
《聖經希臘文基礎：課本》。
潘秋松譯。修訂版。
美國：麥種，2012。

學習希臘文的

■成功要素 ……

- (Mounce, Chapter 2)
- 強大的動機
 - 好奇？興趣？讀經？看懂註釋書？解經講道？坐在耶穌腳前？
- 正確的方法
 - 電腦、人腦並用
 - 跟事奉結合……
- 持之以恆的紀律
 - 每天一小時 > 暴飲暴食

■危險 ……

- 自高自大
 - 林前 8:1b 但知識是叫人自高自大，惟有愛心能造就人。
- 託付＝責任
 - 路 12:48b 因為多給誰，就向誰多取；多託誰，就向誰多要
- 捨本逐末
 - 約 5:39-40 你們查考聖經，因你們以為內中有永生；給我作見證的就是這經。然而，你們不肯到我這裡來得生命。